



EIROPAS PARLaments

2009 - 2014

Sesijas dokuments

A7-0241/2014

26.3.2014

*****I**

ZIŅOJUMS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes 1997. gada 13. marta Regulu (EK) Nr. 515/97 par dalībvalstu pārvaldes iestāžu savstarpēju palīdzību un šo iestāžu un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu muitas un lauksaimniecības tiesību aktu pareizu piemērošanu (COM(2013)0796 – C7-0421/2013 – 2013/0410(COD))

Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja

Referents: *António Fernando Correia de Campos*

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

- * Apspriežu procedūra
- *** Piekrišanas procedūra
- ***I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- ***II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- ***III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ■ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu.

Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

SATURA RĀDĪTĀJS

	Lpp.
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS	5
PASKAIDROJUMS.....	36
PROCEDŪRA.....	38

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes 1997. gada 13. marta Regulu (EK) Nr. 515/97 par dalībvalstu pārvaldes iestāžu savstarpēju palīdzību un šo iestāžu un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu muitas un lauksaimniecības tiesību aktu pareizu piemērošanu (COM(2013)0796 – C7-0421/2013 – 2013/0410(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2013)0796),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 33. un 325. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija ir iesniegusi Parlamentam priekšlikumu (C7-0421/2013),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Revīzijas palātas 2014. gada 25. februāra atzinumu¹,
 - ņemot vērā Reglamenta 55. pantu,
 - ņemot vērā Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas ziņojumu (A7-0241/2014),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu iesniegt vēlreiz, ja tā ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt vai aizstāt ar citu tekstu;
 3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

¹ Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums

4. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(4) Nolūkā palielināt skaidrību, konsekvenci un pārredzamību nepieciešams konkrētāk definēt iestādes, kurām vajadzētu būt piekļuvei reģistriem, kas izveidoti, pamatojoties uz šo regulu, šajā nolūkā tiks izveidota vienota atsauce kompetentajām iestādēm.

Grozījums

(4) Nolūkā palielināt skaidrību, konsekvenci, **efektivitāti, saskaņotību** un pārredzamību nepieciešams konkrētāk definēt iestādes, kurām vajadzētu būt piekļuvei reģistriem, kas izveidoti, pamatojoties uz šo regulu, šajā nolūkā tiks izveidota vienota atsauce kompetentajām iestādēm.

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums

5.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(5a) Informācija, kas iegūta no Komisijas 2013. gada 25. novembra ietekmes novērtējuma par grozījumu izdarīšanu Regulā (EK) Nr. 515/97 attiecībā uz problēmas mērogu, liecina, ka krāpšana, kas saistīta ar nepatiesas izcelsmes deklarēšanu vien, katru gadu ES 27 dalībvalstīm var radīt zaudējumus EUR 100 miljonu apmērā. Dalībvalstis 2011. gadā ziņoja par 1905 atklātiem krāpšanas gadījumiem un citiem pārkāpumiem saistībā ar preču nepatiesu aprakstu, kuri radījuši zaudējumus EUR 107,7 miljonu apmērā. Šis skaitlis attiecas tikai dalībvalstu un Komisijas atklātajiem zaudējumiem. Problēmas patiesie apmēri ir ievērojami lielāki, ņemot vērā, ka nav informācijas par aptuveni 30 000 iespējamiem krāpšanas gadījumiem.

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums 5.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(5b) Lai nodrošinātu augstu patērētāju aizsardzības līmeni, Savienības pienākums ir cīnīties pret krāpšanu muitas jomā un tādējādi palīdzēt sasniegt iekšējā tirgus mērķi attiecībā uz nekaitīgiem produktiem ar autentiskiem izcelsmes sertifikātiem.

Grozījums Nr. 4

Regulas priekšlikums 6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(6) Krāpšanas atklāšana, riska tendenču apzināšana un efektīvu riska pārvaldības procedūru īstenošana ir lielā mērā atkarīga no attiecīgo operatīvo datu kopumu noteikšanas un šķērsanalīzes. Tādēļ nepieciešams Eiropas Savienības līmenī izveidot reģistru, kurā būtu iekļauti dati par preču importu, **eksportu** un tranzītu, tostarp preču tranzītu dalībvalstu iekšienē un tiešo eksportu. Šajā nolūkā dalībvalstīm būtu jāatļauj sistemātiski replicēt no sistēmām, kuru darbību nodrošina Komisija, datus par preču importu, **eksportu** un tranzītu un būtu jāsniedz Komisijai dati, kas attiecas uz preču tranzītu dalībvalstu iekšienē un **tiešo eksportu**.

(6) Ņemot vērā aizvien pieaugošo krāpšanu muitas jomā, ir būtiski palielināt atklāšanu un novēršanu vienlaikus valstu un Savienības līmenī. Krāpšanas atklāšana, riska tendenču apzināšana un efektīvu riska pārvaldības procedūru īstenošana ir lielā mērā atkarīga no attiecīgo operatīvo datu kopumu noteikšanas un šķērsanalīzes. Tādēļ nepieciešams Eiropas Savienības līmenī izveidot reģistru, kurā būtu iekļauti dati par preču importu un tranzītu, tostarp preču tranzītu dalībvalstu iekšienē, un tiešo eksportu. Šajā nolūkā dalībvalstīm būtu jāatļauj sistemātiski replicēt no sistēmām, kuru darbību nodrošina Komisija, datus par preču importu un tranzītu un **iespējami ātrāk** būtu jāsniedz Komisijai dati, kas attiecas uz preču tranzītu dalībvalstu iekšienē. ***Komisijai katru gadu būtu jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei rezultāti, kas iegūti no minētā reģistra. Līdz ...* Komisijai būtu jāveic novērtējums, lai noteiktu, vai ir iespējams paplašināt reģistrā apkopotus datus,***

iekļaujot datus par preču importu un tranzītu pa sauszemi un gaisu, un vai ir nepieciešams reģistrā iekļaut datus arī par eksportu.

** OV: ievietot datumu: divi gadi pēc šīs regulas stāšanās spēkā.*

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums 8. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(8) E-muitas ieviešana 2011. gadā, saskaņā ar kuru importa un eksporta pavaddokumentus vairs neglabā muitas pārvaldes, bet gan uzņēmēji, ir izraisījusi kavējumus Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai (OLAF) izmeklēšanu veikšanā muitas jomā, jo OLAF nepieciešama šo pārvalžu starpniecība, lai iegūtu šādus dokumentus. Turklāt trīs gadu ierobežojuma periods, ko piemēro iestāžu glabātajiem muitas dokumentiem, vēl vairāk apgrūtina izmeklēšanas sekmīgu veikšanu. Tādēļ, lai paātrinātu izmeklēšanu veikšanu muitas jomā, Komisijai vajadzētu būt tiesībām pieprasīt importa un eksporta deklarāciju pavaddokumentus tieši no attiecīgajiem uzņēmējiem. Šiem uzņēmējiem vajadzētu būt pienākamam iesniegt Komisijai *prasītos* dokumentus.

Grozījums

(8) E-muitas ieviešana 2011. gadā, saskaņā ar kuru importa un eksporta pavaddokumentus vairs neglabā muitas pārvaldes, bet gan uzņēmēji, ir izraisījusi kavējumus Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai (OLAF) izmeklēšanu veikšanā muitas jomā, jo OLAF nepieciešama šo pārvalžu starpniecība, lai iegūtu šādus dokumentus. Turklāt trīs gadu ierobežojuma periods, ko piemēro iestāžu glabātajiem muitas dokumentiem, vēl vairāk apgrūtina izmeklēšanas sekmīgu veikšanu. Tādēļ, lai paātrinātu izmeklēšanu veikšanu muitas jomā, Komisijai vajadzētu būt tiesībām *konkrētos apstākļos un pēc iepriekšēja paziņojuma dalībvalstīm* pieprasīt importa un eksporta deklarāciju pavaddokumentus tieši no attiecīgajiem uzņēmējiem. *Šādos gadījumos attiecīgie uzņēmēji būtu jāinformē pa to, kāda procedūra tiek piemērota.* Šiem uzņēmējiem vajadzētu būt pienākamam *laikus* iesniegt Komisijai *pieprasītos* dokumentus *pēc tam, kad Komisija ir iesniegusi dalībvalstīm iepriekšēju paziņojumu.*

Grozījums Nr. 6

Regulas priekšlikums 9. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Lai nodrošinātu ievietoto datu konfidencialitāti, būtu jāparedz noteikums par piekļuves ierobežošanu ievietotajiem datiem, piekļuvi atļaujot vienīgi konkrētiem lietotājiem.

Grozījums

(9) Lai nodrošinātu ievietoto datu konfidencialitāti **un lielāku drošību**, būtu jāparedz noteikums par piekļuves ierobežošanu ievietotajiem datiem, piekļuvi atļaujot vienīgi konkrētiem lietotājiem **un konkrētā nolūkā**.

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums 13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(13) Noteikumi, kas regulē datu glabāšanu MIS, bieži ir par iemeslu informācijas nepamatotai zaudēšanai tādēļ, ka dalībvalstis neveic sistemātiskus gada pārskatus, kam par iemeslu ir ar to saistītais administratīvais slogs. Tādēļ ir nepieciešams vienkāršot procedūru, kas regulē datu glabāšanu MIS, atceļot pienākumu katru gadu pārskatīt datus un nosakot maksimālo glabāšanas periodu uz desmit gadiem, kas atbilst laika periodiem, kuri noteikti attiecībā uz reģistriem, kas izveidoti, pamatojoties uz šo regulu. Šis **laika** periods ir nepieciešams pārkāpumu apstrādes garo procedūru dēļ un tādēļ, ka šie dati ir nepieciešami kopīgo muitas operāciju un izmeklēšanu veikšanai. Turklāt, lai garantētu noteikumus, kas regulē datu aizsardzību, Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs būtu jāinformē par gadījumiem, kad personas dati MIS tiek glabāti ilgāk kā piecus gadus.

Grozījums

(13) Noteikumi, kas regulē datu glabāšanu MIS, bieži ir par iemeslu informācijas nepamatotai zaudēšanai tādēļ, ka dalībvalstis neveic sistemātiskus gada pārskatus, kam par iemeslu ir ar to saistītais administratīvais slogs **un atbilstīgu resursu — jo īpaši cilvēkresursu — trūkums**. Tādēļ ir nepieciešams vienkāršot procedūru, kas regulē datu glabāšanu MIS, atceļot pienākumu katru gadu pārskatīt datus un nosakot maksimālo glabāšanas periodu uz desmit gadiem, kas atbilst laika periodiem, kuri noteikti attiecībā uz reģistriem, kas izveidoti, pamatojoties uz šo regulu. **Tomēr šis noteikums nebūtu jāpiemēro attiecībā uz termiņu, kas paredzēts Regulas (EKK) Nr. 2913/92 221. panta 3. punktā. Glabāšanas** periods ir nepieciešams pārkāpumu apstrādes garo procedūru dēļ un tādēļ, ka šie dati ir nepieciešami kopīgo muitas operāciju un izmeklēšanu veikšanai. Turklāt, lai garantētu noteikumus, kas regulē datu aizsardzību, Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs būtu jāinformē

par gadījumiem, kad personas dati MIS tiek glabāti ilgāk kā piecus gadus.

Pamatojums

Pašreizējo trīs gadu muitas noteikumu pārkāpumu noilguma termiņu nevajadzētu aizstāt ar datu glabāšanas termiņu. Šāda prasība nebūtu saderīga ar ES Muitas kodeksu un dalībvalstu muitas tiesību aktiem.

Grozījums Nr. 8

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

2. pants – 1. punkts – 11. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts

– "pakalpojumu sniedzēji, kas darbojas starptautiskajā piegādes ķēdē" nozīmē īpašniekus, kravas nosūtītājus, saņēmējus, kravas pārsūtītājus, pārvadātājus un citus starpniekus vai starptautiskajā piegādes ķēdē iesaistītās personas.

Grozījums

– „**publiskie vai privātie** pakalpojumu sniedzēji, kas darbojas starptautiskajā piegādes ķēdē” nozīmē īpašniekus, kravas nosūtītājus, saņēmējus, kravas pārsūtītājus, pārvadātājus, **ražotājus** un citus starpniekus vai starptautiskajā piegādes ķēdē iesaistītās personas.

Grozījums Nr. 9

Regulas priekšlikums

1. pants – 2. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

12. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Dokumentus, notariāli apstiprinātas kopijas, apliecinājumus, visus **instrumentus** vai lēmumus, ko izdevušas administratīvās iestādes, ziņojumus un jebkādas citas ziņas, ko ieguvuši saņēmējas iestādes darbinieki un kas nosūtītas iesniedzējai iestādei 4. līdz 11. pantā minētās palīdzības gaitā, var izmantot kā

Grozījums

Dokumentus, notariāli apstiprinātas kopijas, apliecinājumus, visus **oficiālos aktus** vai lēmumus, ko izdevušas administratīvās iestādes, ziņojumus un jebkādas citas ziņas, ko ieguvuši saņēmējas iestādes darbinieki un kas nosūtītas iesniedzējai iestādei 4. līdz 11. pantā minētās palīdzības gaitā, var izmantot kā

pierādījumu iesniedzējas dalībvalsts administratīvajos un tiesas procesos tādā pašā veidā, kā tad, ja tie būtu iegūti dalībvalstī, kurā notiek process.

pierādījumu iesniedzējas dalībvalsts administratīvajos un tiesas procesos tādā pašā veidā, kā tad, ja tie būtu iegūti dalībvalstī, kurā notiek process.

Grozījums Nr. 10

Regulas priekšlikums

1. pants – 2. punkts a (jauns)

Regula (EK) Nr. 515/97

16. pants

Spēkā esošais teksts

Palīdzības, kas minēta 13. līdz 15. pantā, gaitā vienas dalībvalsts darbinieku iegūto un citai dalībvalstij nosūtīto informāciju tās dalībvalsts kompetentās iestādes, kas saņem informāciju, var izmantot kā pierādījumu.

Grozījums

(2a) regulā iekļauj šādu pantu:

„16.a pants

Dokumentus, notariāli apstiprinātas to kopijas, apliecinājumus, visus instrumentus vai lēmumus, ko izdevušas administratīvās iestādes, ziņojumus un jebkādu citu informāciju, ko ieguvuši vienas dalībvalsts darbinieki un kas nosūtītas citai dalībvalstij 13. līdz 15. pantā minētās palīdzības gaitā, var izmantot kā atbilstošu pierādījumu saņēmējas dalībvalsts administratīvajos un tiesas procesos tādā pašā veidā, kā tad, ja tie būtu iegūti dalībvalstī, kurā notiek process.”;

Pamatojums

Nav pamata attiecināt šo iespēju tikai uz pieprasītās palīdzības gadījumiem, un būtu jāpaplašina Regulas (EK) 515/97 16. pantā minētā palīdzība bez iepriekšēja pieprasījuma.

Grozījums Nr. 11

Regulas priekšlikums

1. pants – 2.b punkts (jauns)

Regula (EK) Nr. 515/97

18. pants – 1. punkts – 1. daļa – 2.a ievilkums (jauns)

2.b regulas 18. panta 1. punkta pirmajai daļai pievieno šādu ievilkumu:

– ja muitas tiesību aktu pārkāpumu apmērs ir lielāks par Komisijas noteikto robežvērtību.

Pamatojums

Regulas mērķis ir paplašināt nevis Komisijas un uzņēmēju, bet gan dalībvalstu un Komisijas sadarbību. Tādēļ būtu skaidri jānosaka dalībvalstu pienākumi.

Grozījums Nr. 12

Regulas priekšlikums

1. pants – 2.c punkts (jauns)

Regula (EK) Nr. 515/97

18. pants – 1. punkts – 2. daļa

Spēkā esošais teksts

tās vai nu pēc savas iniciatīvas vai atbildot uz pamatotu pieprasījumu no Komisijas nosūta Komisijai visu attiecīgo informāciju, neatkarīgi no tā, vai tā ir dokumentu, kopiju vai **to** izrakstu formā, kas nepieciešama, lai noteiktu faktus tā, lai Komisija varētu saskaņot dalībvalstu pieņemtos pasākumus.

Grozījums

2.c regulas 18. panta 1. punkta pirmās daļas nobeiguma frāzi aizstāj ar šādu:

tās vai nu pēc savas iniciatīvas, vai atbildot uz pamatotu pieprasījumu no Komisijas, **iespējami ātrāk, bet jebkurā gadījumā ne vēlāk kā pēc trim nedēļām** nosūta Komisijai visu attiecīgo informāciju, neatkarīgi no tā, vai tā ir dokumentu, **to** kopiju vai izrakstu formā, kas nepieciešama, lai noteiktu faktus tā, lai Komisija varētu saskaņot dalībvalstu pieņemtos pasākumus.

Grozījums Nr. 13

Regulas priekšlikums

1. pants – 2.d punkts (jauns)

Regula (EK) Nr. 515/97

18. pants – 4. punkts – 1. daļa

4. Ja Komisija uzskata, ka pārkāpumi notikuši vienā vai vairākās dalībvalstīs, tā par to informē attiecīgo dalībvalsti vai dalībvalstis, un šī valsts vai valstis pēc iespējas ātrāk veic procedūru, kurā var piedalīties Komisijas amatpersonas, saskaņā ar šīs regulas 9. panta 2. punktu un 11. pantu.

2.d regulas 18. panta 4. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

4. Ja Komisija uzskata, ka pārkāpumi notikuši vienā vai vairākās dalībvalstīs, tā par to informē attiecīgo dalībvalsti vai dalībvalstis, un šī valsts vai valstis pēc iespējas ātrāk, **bet jebkurā gadījumā ne vēlāk kā trīs nedēļas pēc informācijas saņemšanas** veic procedūru, kurā var piedalīties Komisijas amatpersonas, saskaņā ar šīs regulas 9. panta 2. punktu un 11. pantu.

Pamatojums

Regulas mērķis ir paplašināt nevis Komisijas un uzņēmēju, bet gan dalībvalstu un Komisijas sadarbību. Tādēļ būtu skaidri jānosaka dalībvalstu pienākumi.

Grozījums Nr. 14

Regulas priekšlikums

1. pants – 3. punkts – a apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Neskarot dalībvalstu kompetences, **riska pārvaldības nolūkā, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 2913/97 4. panta 25. un 26. punktā un 13. panta 2. punktā**, un lai palīdzētu 29. pantā minētajām iestādēm atklāt preču kustību, kas rada aizdomas par muitas un lauksaimniecības tiesību aktu pārkāpumiem, kā arī šajā nolūkā izmantotos transportlīdzekļus, tostarp konteinerus, Komisija izveido un pārvalda reģistru, kurā iekļauti dati, kas saņemti no publiskiem vai privātiem pakalpojumu sniedzējiem, kuri darbojas starptautiskajā piegādes ķēdē. Šis reģistrs iepriekš minētajām iestādēm ir tieši pieejams.

Grozījums

1. Neskarot dalībvalstu kompetences un lai palīdzētu 29. pantā minētajām iestādēm atklāt preču kustību, kas rada aizdomas par muitas un lauksaimniecības tiesību aktu pārkāpumiem, kā arī šajā nolūkā izmantotos transportlīdzekļus, tostarp konteinerus, Komisija izveido un pārvalda reģistru, kurā iekļauti dati, kas saņemti no publiskiem vai privātiem pakalpojumu sniedzējiem, kuri darbojas starptautiskajā piegādes ķēdē. Šis reģistrs iepriekš minētajām iestādēm ir tieši pieejams. **Tās nodrošina, ka šajā reģistrā iekļautā informācija par dalībvalstu pakalpojumu sniedzēju interesēm tiek izmantota šajā**

regulā paredzētajām vajadzībām.

Pamatojums

Riska pārvaldība muitas jomā ietver darbības, kuras jāveic dalībvalstīm („risku pārvaldība” ir sistemātiska riska apzināšana, tostarp ar izlases veida pārbaudēm, un visu to pasākumu īstenošana, kas vajadzīgi, lai ierobežotu risku). Komisijas priekšlikumā atsauce ir lieka un var radīt neskaidrības un izvirzīt jautājumus par Komisijas un dalībvalstu darbību nošķiršanu.

Grozījums Nr. 15

Regulas priekšlikums

1. pants – 3. punkts – b apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.a pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) ar jebkādiem līdzekļiem vai jebkādā veidā piekļūt datiem vai iegūt tos un šos datus izmantot administratīvās vai tiesas procedūras nolūkos, ievērojot intelektuālā īpašuma tiesībām piemērojamās tiesību aktus. **Komisija izveido atbilstīgas garantijas pret publisko iestāžu patvaļīgu iejaukšanos, tostarp tehniskus un organizatoriskus pasākumus un pārredzamības prasības attiecībā uz datu subjektiem.** Datu subjektiem nodrošina piekļuves un labošanas tiesības attiecībā uz datiem, kas apstrādāti šajā nolūkā;

Grozījums

(a) ar jebkādiem līdzekļiem vai jebkādā veidā piekļūt datiem vai iegūt tos un šos datus izmantot administratīvās vai tiesas procedūras nolūkos, ievērojot intelektuālā īpašuma tiesībām piemērojamās tiesību aktus. Datu subjektiem nodrošina piekļuves un labošanas tiesības attiecībā uz datiem, kas apstrādāti šajā nolūkā;

Pamatojums

Par mērķi būtu jāizvirza vienkāršošana, lai regula būtu vieglāk uztverama un interpretējama, tādēļ nav vajadzības atkārtot atsauces uz Regulu (EK) Nr. 45/2001, kuras piemērošana ir obligāta.

Grozījums Nr. 16

Regulas priekšlikums

1. pants – 3. punkts – c apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.a pants – 5. punkts

(c) pievieno šādu 5. un 6. punktu:

(c) pievieno šādu 6. punktu:

'5. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs uzrauga reģistra atbilstību Regulai (EK) Nr. 45/2001.

Komisija īsteno atbilstīgus tehniskos un organizatoriskos pasākumus, lai aizsargātu personas datus no nejaušas vai nelikumīgas iznīcināšanas, nejaušas pazaudēšanas vai neatļautas izpaušanas, pārveidošanas un piekļuves tiem, vai visām citām neatļautām apstrādes formām.

Pamatojums

Par mērķi būtu jāizvirza vienkāršošana, lai regula būtu vieglāk uztverama un interpretējama, tādēļ nav vajadzības atkārtot atsauces uz Regulu (EK) Nr. 45/2001, kuras piemērošana ir obligāta.

Grozījums Nr. 17

Regulas priekšlikums

1. pants – 3. punkts – c apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.a pants – 6. punkts – 1. daļa

6. Neskarot Regulu 45/2001, Komisija ar publisko vai privāto pakalpojumu sniedzēju, kas darbojas starptautiskajā piegādes ķēdē, piekrišanu var nosūtīt 18.a panta 3. punktā minētos datus ***tādām*** starptautiskām organizācijām ***un/vai ES iestādēm / aģentūrām***, kas dod ieguldījumu Savienības finansiālo interešu aizsardzībā un muitas tiesību aktu pareizā piemērošanā, ar kurām Komisija ir noslēgusi attiecīgu vienošanos vai saprašanās memorandu.

6. Komisija ar publisko vai privāto pakalpojumu sniedzēju, kas darbojas starptautiskajā piegādes ķēdē, piekrišanu var nosūtīt 18.a panta 3. punktā minētos datus starptautiskām organizācijām, ***cita starpā Pasaules Muitas organizācijai, Starptautiskajai Jūrnieceības organizācijai, Starptautiskajai Civilās aviācijas organizācijai un Starptautiskajai Gaisa transporta asociācijai, kā arī Eiropolam***, kuras dod ieguldījumu Savienības finansiālo interešu aizsardzībā un muitas tiesību aktu pareizā piemērošanā, ar kurām Komisija ir

noslēgusi attiecīgu vienošanos vai
saprašanās memorandu.

Pamatojums

Datu aizsardzība ir ļoti jutīgs jautājums, un ieinteresētajām personām jāzina, kurām organizācijām un aģentūrām Komisija varētu pārsūtīt datus. Lai nodrošinātu tiesisko noteiktību un pārredzamību, šis saraksts jānosaka pamataktā. Komisija var sarakstu grozīt, pieņemot deleģēto aktu.

Grozījums Nr. 18

Regulas priekšlikums

1. pants – 3. punkts – c apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.a pants – 6. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Datus saskaņā ar šo punktu nosūta vienīgi šīs regulas vispārīgos nolūkos, tostarp **arī** Savienības finansiālo interešu aizsardzības nolūkā un/vai riska pārvaldības nolūkā, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 2913/92 4. panta 25. un 26. punktā un 13. panta 2. punktā.

Grozījums

Datus saskaņā ar šo punktu nosūta vienīgi šīs regulas vispārīgos nolūkos, tostarp Savienības finansiālo interešu aizsardzības nolūkā un/vai riska pārvaldības nolūkā, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 2913/92 4. panta 25. un 26. punktā un 13. panta 2. punktā.

Pamatojums

Par mērķi būtu jāizvirza vienkāršošana, lai regula būtu vieglāk uztverama un interpretējama, tādēļ nav vajadzības atkārtot atsauces uz Regulu (EK) Nr. 45/2001, kuras piemērošana ir obligāta.

Grozījums Nr. 19

Regulas priekšlikums

1. pants – 3. punkts – c apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.a pants – 6. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Vienošanās vai saprašanās memorands, uz kuru pamatojoties var notikt datu nosūtīšana saskaņā ar šo punktu, ***cita starpā ietver*** datu aizsardzības principus,

Grozījums

Datu ***nosūtīšanā*** saskaņā ar šo punktu ***ievēro*** datu aizsardzības principus, datu subjekta iespējas īstenot savas tiesības uz piekļuvi un labošanu un panākt savu

piemēram, datu subjekta iespējas īstenot savas tiesības uz piekļuvi un labošanu un panākt savu tiesību aizsardzību administratīvā kārtā un tiesā, kā arī neatkarīgu pārraudzības mehānismu nolūkā nodrošināt atbilstību datu aizsardzības garantijām.

tiesību aizsardzību administratīvā kārtā un tiesā, kā arī neatkarīgu pārraudzības mehānismu nolūkā nodrošināt atbilstību datu aizsardzības garantijām.

Pamatojums

Par mērķi būtu jāizvirza vienkāršošana, lai regula būtu vieglāk uztverama un interpretējama, tādēļ nav vajadzības atkārtot atsauces uz Regulu (EK) Nr. 45/2001, kuras piemērošana ir obligāta.

Grozījums Nr. 20

Regulas priekšlikums

1. pants – 3. punkts – c apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.a pants – 6. punkts – 4.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 43. pantu, lai grozītu to starptautisko organizāciju un/vai Savienības iestāžu/aģentūru sarakstu, kuras sniedz ieguldījumu Savienības finanšu interešu aizsardzībā un muitas tiesību aktu pareizā piemērošanā.

Pamatojums

Datu aizsardzība ir ļoti jutīgs jautājums, un ieinteresētajām personām jāzina, kurām organizācijām un aģentūrām Komisija varētu pārsūtīt datus. Lai nodrošinātu tiesisko noteiktību, šis saraksts jānosaka pamataktā. Komisija var grozīt sarakstu, pieņemot deleģēto aktu.

Grozījums Nr. 21

Regulas priekšlikums

1. pants – 3. punkts – c apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97
18.a pants – 6. punkts – 4.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

***Komisija apspriežas ar uzņēmumu
pārstāvjiem par 18.a panta 6. punktā
minēto deleģēto aktu sagatavošanu.***

Grozījums Nr. 22

Regulas priekšlikums

1. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.b pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Komisija **var** dalībvalstīm **sniegt** ekspertu konsultācijas, **tehnisko** vai loģistikas **palīdzību, īstenot** mācību vai komunikācijas **pasākumus vai jebkādu citu** darbības **atbalstu**, lai sasniegtu šīs regulas mērķus un lai tās varētu veikt savus dalībvalsts pienākumus saistībā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 87. pantā paredzētās muitas sadarbības īstenošanu. Šajā nolūkā Komisija izveido attiecīgas tehniskās sistēmas.

2. Komisija **nodrošina, ka** dalībvalstīm **ir pieejamas** ekspertu konsultācijas, **tehniskā** vai loģistikas **palīdzība**, mācību vai komunikācijas **pasākumi vai jebkāds cits** darbības **atbalsts**, lai sasniegtu šīs regulas mērķus un lai tās varētu veikt savus dalībvalsts pienākumus saistībā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 87. pantā paredzētās muitas sadarbības īstenošanu. Šajā nolūkā Komisija izveido attiecīgas tehniskās sistēmas.

Grozījums Nr. 23

Regulas priekšlikums

1. pants – 4. punkts – b apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.b pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(b) pievieno šādu 3. punktu:

svītrots

***‘3. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs
uzrauga visu šajā pantā paredzēto
tehnisko sistēmu atbilstību Regulai (EK)***

Nr. 45/2001.

Pamatojums

Par mērķi būtu jāizvirza vienkāršošana, tādējādi uzlabojot regulas interpretēšanu un uztveramību. Tādējādi nav vajadzīga atkārtota atsauce uz Regulu (EK) Nr. 45/2001, kas ir saistoša.

Grozījums Nr. 24

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.c pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Regulas 18.a panta 1. punktā minētie publiskie vai privātie pakalpojumu sniedzēji, kuri darbojas starptautiskajā piegādes ķēdē, kuri glabā datus par konteineru pārvietošanu un statusu vai kuriem ir piekļuve šādiem datiem, sniedz Komisijai ziņojumus par konteineru statusu (CSM).

Grozījums

Jūras pārvadātāji, kuri glabā datus par konteineru pārvietošanu un statusu vai kuriem ir piekļuve šādiem datiem, sniedz Komisijai ziņojumus par konteineru statusu (CSM).

Pamatojums

Komisijas veiktajā ietekmes novērtējumā skaidri redzams, ka šā priekšlikuma mērķgrupa ir jūras pārvadātāji un tas izstrādāts, ņemot vērā šo pārvadātāju datubāzes. Apspriešanās notika tikai ar jūras pārvadātājiem, un ietekmes novērtējumā tika izvērtēta tikai jūras vide. Lai iekļautu citus transporta veidus, būtu vajadzīgs jauns ietekmes novērtējums un papildu apspriešanās.

Grozījums Nr. 25

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.c pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Prasītos CSM sniedz **jebkurā no šādām**

Grozījums

2. Prasītos CSM sniedz **par konteineriem,**

situācijām:

kurus no trešās valsts Savienības muitas teritorijā paredzēts ievest ar kuģi;

Pamatojums

Lai izskaustu krāpšanu muitas jomā un ES interešu citu apdraudējumu, ļoti svarīgi ir ziņojumi par ES ievesto konteineru statusu. Tomēr nav skaidrs, kādēļ šāda informācija ir jāsniedz par konteineriem, kurus izved no ES. Tai nav būtiskas nozīmes sākotnējās krāpšanas gadījumu atklāšanā. Lai uzlabotu riska pārvaldības efektivitāti, vairākumu datu jau iespējams iegūt, pildot visus Savienības Muitas kodeksa noteikumus par deklarāciju iesniegšanu.

Grozījums Nr. 26

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.c pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(b) konteinerus ar kuģi izved no Savienības muitas teritorijas uz trešo valsti.

svītrots

Pamatojums

Lai izskaustu krāpšanu muitas jomā un ES interešu citu apdraudējumu, ļoti svarīgi ir ziņojumi par ES ievesto konteineru statusu. Tomēr nav skaidrs, kādēļ šāda informācija ir jāsniedz par konteineriem, kurus izved no ES. Tai nav būtiskas nozīmes sākotnējās krāpšanas gadījumu atklāšanā. Lai uzlabotu riska pārvaldības efektivitāti, vairākumu datu jau iespējams iegūt, pildot visus Savienības Muitas kodeksa noteikumus par deklarāciju iesniegšanu.

Grozījums Nr. 27

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.c pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3. Prasītajos CSM ziņo par 18.f pantā minētajiem notikumiem, ciktāl tie ir zināmi publiskajam vai privātajam pakalpojumu

3. Prasītajos CSM ziņo par 18.f pantā minētajiem notikumiem, ciktāl tie ir zināmi publiskajam vai privātajam pakalpojumu

sniedzējam, kas darbojas starptautiskajā piegādes ķēdē, ***kurš*** sniedz ziņojumu.

sniedzējam, kas darbojas starptautiskajā piegādes ķēdē ***un*** sniedz ziņojumu, ***un par kuriem ir izveidota vai savākta informācija elektroniskajā konteineru izsekošanas aprīkojumā.***

Pamatojums

Regulas mērķis ir nevis palielināt uzņēmēju slogu, bet gan paplašināt dalībvalstu un Komisijas sadarbību. Tādēļ būtu skaidri jānorāda, ka papildu dati nebūs vajadzīgi. Ziņojumi par konteineru statusu, ko uzņēmēji jau ir apkopojuši parastajā saimnieciskās darbības procesā, jebkurā gadījumā ir pietiekami.

Grozījums Nr. 28

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.c pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Komisija izveido un pārvalda sniegto CSM reģistru – "CSM reģistru".

Grozījums

4. Komisija izveido un pārvalda sniegto CSM reģistru – "CSM reģistru". ***CSM reģistrs ir daļa no 18.a pantā minētā reģistra, un tajā neiekļauj personas datus.***

Grozījums Nr. 29

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.f pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem noteikumus par CSM datu formātu un CSM nosūtīšanas metodēm. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 43.a panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Grozījums

2. Komisija ar īstenošanas aktiem pieņem noteikumus par CSM datu formātu un CSM nosūtīšanas metodēm, ***tostarp nosaka pienākumus, ko var attiecināt uz konteineriem, kuru kravu novirzīšanas dēļ ieved Savienībā.*** Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 43.a panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Pamatojums

Varētu būt daudzi kuģu vai kravu novirzīšanas iemesli — gan slikti laika apstākļi, gan komerciāli faktori. Tāpēc uz kuģiem pārvadātos konteinerus var izkraut kādā ES ostā arī tad, ja tas sākotnēji nav bijis paredzēts. Šajā grozījumā īstenošanas aktu pieņemšanas pilnvarojuma noteikumos mēģināts iekļaut iespējamus noteikumus, ko varētu piemērot attiecībā uz konteineriem, kurus kuģu vai kravu novirzīšanas dēļ ieved ES.

Grozījums Nr. 30

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.f pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2.a Saskaņā ar 18.a panta 1. punktu Komisija ar īstenošanas aktu pieņem metodes, ko izmanto, lai ar publiskiem vai privātiem pakalpojumu sniedzējiem vienotos pirms viņu uzglabātos CSM datus pārsūta citām organizācijām vai struktūrām.

Pamatojums

Kā atzinusi Komisija, CSM datu iespējamā pārsūtīšana citām pusēm ir problēma, kas izvirza jautājumus par pārsūtīto datu slepenumu. Tomēr šobrīd nav ierosināti noteikumi par to, kā, kad un kurš varētu vienoties ar, piemēram, okeāna pārvadātājiem par CSM datu, kas Komisijai iesniegti tā dēvētajā „CSM reģistrā”, pārsūtīšanu. Nav arī skaidrs, kuras starptautiskās organizācijas varētu būt CSM datu saņēmējas. Šie aspekti būtu jāprecizē, pieņemot atbilstīgus īstenošanas noteikumus.

Grozījums Nr. 31

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.f pants – 2.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2.b Komisija tiek mudināta šajā pantā minēto deleģēto aktu un īstenošanas aktu

*sagatavošanas procesā pastiprināti
apspriesties ar konteineru
līnijpārvadājumu nozares pārstāvjiem.
Minētos pārstāvjus var uzaicināt
 piedalīties attiecīgās komitejas sanāksmēs
 un ekspertu grupās, kuras piedalās šādu
 aktu sagatavošanā.*

Grozījums Nr. 32

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.g pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Komisija izveido un pārvalda reģistru, kurā ir iekļauti dati par preču importu, **eksportu** un tranzītu, tostarp tranzītu dalībvalsts iekšienē, kā sīkāk izklāstīts Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2454/93 37. un 38. pielikumā – "importa, eksporta, tranzīta reģistru". Dalībvalstis atļauj Komisijai sistemātiski replicēt uz importu, eksportu un tranzītu attiecīgos datus no avotiem, kuru darbību nodrošina Komisija, pamatojoties uz Regulu (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi. Dalībvalstis sniedz Komisijai datus par preču tranzītu dalībvalsts iekšienē **un tiešo eksportu**.

Grozījums

1. Komisija izveido un pārvalda reģistru, kurā ir iekļauti dati par preču importu un tranzītu, tostarp tranzītu dalībvalsts iekšienē, kā sīkāk izklāstīts Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2454/93 37. un 38. pielikumā – „importa, eksporta, tranzīta reģistru”. Dalībvalstis atļauj Komisijai sistemātiski replicēt uz importu, eksportu un tranzītu attiecīgos datus no avotiem, kuru darbību nodrošina Komisija, pamatojoties uz Regulu (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi. Dalībvalstis **iespējami ātrāk** sniedz Komisijai datus par preču tranzītu dalībvalsts iekšienē. **Par privātpersonām un juridiskām personām sniegto informāciju izmanto tikai šajā regulā paredzētajām vajadzībām.**

Pamatojums

Ņemot vērā, ka termiņš nav noteikts, vajadzētu piemērot labas sadarbības principus, lai veicinātu atbildes sniegšanu pieņemamā termiņā.

Grozījums Nr. 33

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Neskarot Regulu 45/2001, Komisija ar sniedzējas dalībvalsts piekrišanu var nosūtīt atlasītus datus, kas iegūti saskaņā ar 1. punktā noteikto procedūru, **tādām** starptautiskām organizācijām **un/vai ES iestādēm / aģentūrām**, kas dod ieguldījumu Savienības finansiālo interešu aizsardzībā un muitas tiesību aktu pareizā piemērošanā, ar kurām Komisija ir noslēgusi attiecīgu vienošanos vai saprašanās memorandu.

Grozījums

Komisija ar sniedzējas dalībvalsts piekrišanu var nosūtīt atlasītus datus, kas iegūti saskaņā ar 1. punktā noteikto procedūru, starptautiskām organizācijām, **cita starpā Pasaules Muitas organizācijai, Starptautiskajai Jūrniecības organizācijai, Starptautiskajai Civilās aviācijas organizācijai un Starptautiskajai Gaisa transporta asociācijai, kā arī Eiropolam**, kas dod ieguldījumu Savienības finansiālo interešu aizsardzībā un muitas tiesību aktu pareizā piemērošanā, ar kurām Komisija ir noslēgusi attiecīgu vienošanos vai saprašanās memorandu.

Pamatojums

Datu aizsardzība ir ļoti jutīgs jautājums, un ieinteresētajām personām jāzina, kurām organizācijām un aģentūrām Komisija varētu pārsūtīt datus. Lai nodrošinātu tiesisko noteiktību un pārredzamību, šis saraksts jānosaka pamataktā. Komisija var grozīto sarakstu, pieņemot deleģēto aktu.

Grozījums Nr. 34

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.g pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.a Saskaņā ar 51.a punktu Komisija katru gadu iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei rezultātus, kas iegūti no minētā reģistra.

Grozījums Nr. 35

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.g pants – 4. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

**4. Personas datu apstrādei, ko veic
Komisija saistībā ar šajā reģistrā
iekļautiem datiem, piemēro Regulu (EK)
Nr. 45/2001.**

svītrots

Pamatojums

Obligāta iepriekšēja pārbaude, ko veic Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs, izmeklēšanas laikā radīs kavējumus un padarīs reģistra pārvaldību un izmantošanu birokrātiskāku. Reģistram jebkurā gadījumā būtu jāatbilst datu aizsardzības prasībām, un tam vienmēr jābūt pieejamam, lai Datu aizsardzības uzraudzītājs varētu veikt pārbaudi. Turklāt, par mērķi būtu jāizvirza vienkāršošana, tādējādi uzlabojot regulas interpretēšanu un uztveramību. Tādējādi nav vajadzīga atkārtota atsauce uz Regulu (EK) Nr. 45/200, kura ir saistoša.

Grozījums Nr. 36

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.g pants – 4. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

**Uz importa, eksporta, tranzīta reģistru
attiecas Eiropas Datu aizsardzības
uzraudzītāja iepriekšējas pārbaudes
saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 45/2001
27. pantu.**

svītrots

Pamatojums

Obligāta iepriekšēja pārbaude, ko veic Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs, izmeklēšanas laikā radīs kavējumus un padarīs reģistra pārvaldību un izmantošanu birokrātiskāku. Reģistram jebkurā gadījumā būtu jāatbilst datu aizsardzības prasībām, un tam vienmēr jābūt pieejamam, lai Datu aizsardzības uzraudzītājs varētu veikt pārbaudi. Turklāt, par mērķi būtu jāizvirza vienkāršošana, tādējādi uzlabojot regulas interpretēšanu un uztveramību. Tādējādi nav vajadzīga atkārtota atsauce uz Regulu (EK) Nr. 45/200, kura ir saistoša.

Grozījums Nr. 37

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.g pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

5. Importa, eksporta, tranzīta reģistrā neiekļauj īpašas datu kategorijas Regulas (EK) Nr. 45/2001 10. panta 5. punkta nozīmē.

svītrots

Komisija īsteno atbilstīgus tehniskos un organizatoriskos pasākumus, lai aizsargātu personas datus no nejaušas vai nelikumīgas iznīcināšanas, nejaušas pazaudēšanas vai neatļautas izpaušanas, pārveidošanas un piekļuves tiem, vai visām citām neatļautām apstrādes formām.

Pamatojums

Par mērķi būtu jāizvirza vienkāršošana, tādējādi uzlabojot regulas interpretēšanu un uztveramību. Tādējādi nav vajadzīga atkārtota atsauce uz Regulu (EK) Nr. 45/200, kura ir saistoša.

Grozījums Nr. 38

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regulation (EC) 515/97

18.h pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Komisija var tieši no uzņēmējiem iegūt importa un **eksporta deklarācijas** pavaddokumentus kas attiecas uz izmeklēšanām saistībā ar muitas tiesību aktu īstenošanu, kā definēts 2. panta 1. punktā.

1. Komisija **pēc dalībvalsts pieprasījuma, kā tas minēts 1.a punktā un saskaņā ar Regulas 2913/92 14. pantu** var tieši no uzņēmējiem iegūt **pavaddokumentus par** importa un **tranzīta deklarācijām, par kurām** pavaddokumentus **sagatavo vai vāc uzņēmēji**, kas attiecas uz izmeklēšanām saistībā ar muitas tiesību aktu īstenošanu,

kā definēts 2. panta 1. punktā, **vai nu saņemot skaidri izteiktu dalībvalsts atļauju, vai netiešu atļauju, kā noteikts 18.h panta 1.b punktā. Komisija, izsakot pieprasījumu, informē par šo pieprasījumu visas dalībvalstis, kuras varētu būt iesaistītas turpmākajā izmeklēšanā. Komisija, izsakot pieprasījumu, uzņēmēja reģistrācijas dalībvalstij iesniedz pieprasījuma kopiju. Komisija uzņēmēja sniegtās atbildes un pavaddokumentu kopijas uzņēmēja reģistrācijas dalībvalstij iesniedz vienas nedēļas laikā pēc atbildes saņemšanas.**

Pamatojums

Lai sasniegtu tādus pašus mērķus, kādi izvirzīti Komisijas priekšlikumā, pašreizējo sistēmu var uzlabot un integrēt. Būtu jānovērš pretrunas ar dalībvalstu kompetences jomām, un šajā grozījumā ir labāk atspoguļota šādu pieprasījumu apstrādes faktiskā situācija.

Grozījums Nr. 39

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.h pants – 1. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Pēc tam, kad dalībvalsts saņēmusi Komisijas pieprasījumu par importa vai tranzīta deklarācijas pavaddokumentu iesniegšanu, dalībvalstij saskaņā ar Regulas 2913/92 14. pantu ir trīs nedēļas laika, kurā tā vai nu:

– atbild uz pieprasījumu un iesniedz prasītos dokumentus;

– informē Komisiju, ka dalībvalsts ir pieprasījusi uzņēmējam attiecīgos dokumentus;

– operatīvu iemeslu dēļ lūdz pieprasījuma izpildes termiņu pagarināt vēl par divām

nedēļām; vai

– noraida šo pieprasījumu un informē Komisiju, ka pieprasījumu nebija iespējams pienācīgi izpildīt, piemēram, tādēļ, ka uzņēmējs nebija iesniedzis pieprasīto informāciju vai tādēļ, ka dalībvalsts tiesu iestāde saskaņā ar šīs regulas 3. pantu ir pieņēmusi noraidošu lēmumu.

Pamatojums

Lai sasniegtu tādas pašas mērķus, kādi izvirzīti Komisijas priekšlikumā, pašreizējo sistēmu var uzlabot un integrēt. Būtu jānovērš pretrunas ar dalībvalstu kompetences jomām, un šajā grozījumā ir labāk atspoguļota šādu pieprasījumu apstrādes faktiskā situācija.

Grozījums Nr. 40

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.h pants – 1. punkts – 1.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.b Ja dalībvalsts:

- neiesniedz prasītos dokumentus;*
 - neinformē Komisiju, ka dalībvalsts ir pieprasījusi uzņēmējam prasītos dokumentus;*
 - operatīvu iemeslu dēļ nelūdz pieprasījuma izpildes termiņu pagarināt vēl par divām nedēļām; vai*
 - nenoraida pieprasījumu, norādot pamatotu iemeslu*
- sākotnēji noteiktajā trīs nedēļu termiņā, uzskata, ka dalībvalsts ir klusējot devusi atļauju Komisijai sazināties ar uzņēmējiem tieši un pieprasīt no tiem importa vai tranzīta deklarācijas pavaddokumentus.*

Pamatojums

Lai sasniegtu tādus pašus mērķus, kādi izvirzīti Komisijas priekšlikumā, pašreizējo sistēmu var uzlabot un integrēt. Būtu jānovērš pretrunas ar dalībvalstu kompetences jomām, un šajā grozījumā ir labāk atspoguļota šādu pieprasījumu apstrādes faktiskā situācija.

Grozījums Nr. 41

Regulas priekšlikums

1. pants – 5. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

18.h pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Termiņos, kādos uzņēmējiem jāglabā attiecīgie dokumenti, uzņēmēji pēc pieprasījuma sniedz Komisijai 1. punktā minēto informāciju.

Grozījums

2. Termiņos, kādos uzņēmējiem jāglabā attiecīgie dokumenti, uzņēmēji **trīs nedēļu laikā** pēc pieprasījuma sniedz Komisijai 1. punktā minēto informāciju.

Pamatojums

Ņemot vērā, ka termiņš nav noteikts, vajadzētu piemērot labas sadarbības principus, lai veicinātu atbildes sniegšanu pieņemamā termiņā.

Grozījums Nr. 42

Regulas priekšlikums

1. pants – 5.a punkts (jauns)

Regula (EK) Nr. 515/97

21. pants – 1. punkts

Spēkā esošais teksts

1. Šīs regulas 20. pantā minēto Kopienas darbību laikā iegūto informāciju un konstatējumus, jo īpaši attiecīgo ārpuskopienas valstu sniegtos dokumentus, apstrādā saskaņā ar šīs regulas 45. pantu.

Grozījums

5.a regulas 21. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

1. Šīs regulas 20. pantā minēto Kopienas darbību laikā iegūto informāciju un konstatējumus, jo īpaši attiecīgo ārpuskopienas valstu sniegtos dokumentus, **kā arī informāciju, kas iegūta administratīvās izmeklēšanas, tostarp Komisijas dienestu veiktās izmeklēšanas, laikā**, apstrādā saskaņā ar šīs regulas 45. pantu.

Pamatojums

Komisija var saņemt dokumentus no attiecīgajām trešām valstīm, un pārbaudes procesā tie būtu jāuzskata par oficiāliem dokumentiem, un šim procesam nav obligāti jābūt daļai no Kopienas darbības. Nav pamatojuma pieprasīt veikt darbību uz vietas, kas varētu radīt tikai papildu izdevumus, ja šos dokumentus var iesniegt ātrāk, ekonomiski izdevīgāk un efektīvāk, izmantojot citus līdzekļus.

Grozījums Nr. 43

Regulas priekšlikums

1. pants – 8. punkts – a apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

29. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

"Piekluve datiem, kas ir iekļauti MIS, ir **tikai** katras dalībvalsts noteiktām valsts iestādēm un Komisijas noteiktām struktūrvienībām. Šīs valsts iestādes ir muitas pārvaldes, bet var būt arī citas iestādes, kas saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts likumiem, noteikumiem un procedūrām ir kompetentas rīkoties, lai sasniegtu mērķi, kas paredzēts 23. panta 2. punktā.

Grozījums

Piekluve datiem, kas ir iekļauti MIS, ir katras dalībvalsts noteiktām valsts iestādēm un Komisijas noteiktām struktūrvienībām. Šīs valsts iestādes ir muitas pārvaldes, bet var būt arī citas iestādes, kas saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts likumiem, noteikumiem un procedūrām ir kompetentas rīkoties, lai sasniegtu mērķi, kas paredzēts 23. panta 2. punktā.

Pamatojums

Lingvistiskas izmaiņas, kas piemērojamas redakcijai portugāļu valodā, attiecībā uz tiešu piekļuvi.

Grozījums Nr. 44

Regulas priekšlikums

1. pants – 9.a punkts (jauns)

Regula (EK) Nr. 515/97

30. pants – 4. punkts

Spēkā esošais teksts

4. Muitas informācijas sistēmas datus, ar

Grozījums

9.a regulas 30. panta 4. punktu aizstāj ar šādu :

4. Muitas informācijas sistēmas datus, ar

iepriekšēju atļauju un ievērojot nosacījumus, ko noteikusi dalībvalsts, kas šos datus ievadījusi sistēmā, var nosūtīt iestādēm, kas nav tās, kas minētas 2. punktā, ārpuskopienas valstīm, starptautiskām vai reģionālām organizācijām, ***kas vēlas tos izmantot.*** Katra dalībvalsts veic īpašus pasākumus, lai nodrošinātu šo datu drošību, kad tos pārraida vai piegādā struktūrvienībām, kas atrodas ārpus to teritorijas.

Pirmajā daļā minētos noteikumus piemēro mutatis mutandis Komisijai, ja tā ir ievadījusi sistēmā datus.

Grozījums Nr. 45

Regulas priekšlikums

1. pants – 11. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

33. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Datus, kas iekļauti MIS, glabā vienīgi tik ilgi, cik tas ir nepieciešams, lai sasniegtu mērķi, kādā tie tika ievadīti, un tos nedrīkst glabāt ilgāk kā desmit gadus. ***Ja personas datus glabā ilgāk kā piecus gadus, par to attiecīgi informē Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju.***

Grozījums Nr. 46

Regulas priekšlikums

1. pants – 13. punkts – c apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

38. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Komisija pārbauda, ka veiktā meklēšana

iepriekšēju atļauju un ievērojot nosacījumus, ko noteikusi dalībvalsts, kas šos datus ievadījusi sistēmā, var nosūtīt iestādēm, kas nav tās, kas minētas 2. punktā, ārpuskopienas valstīm, starptautiskām vai reģionālām organizācijām ***un/vai Savienības aģentūrām, kuras veicina Savienības finansiālo interešu aizsardzību un muitas tiesību aktu pareizu piemērošanu.*** Katra dalībvalsts veic īpašus pasākumus, lai nodrošinātu šo datu drošību, kad tos pārraida vai piegādā struktūrvienībām, kas atrodas ārpus to teritorijas.

Pirmajā daļā minētos noteikumus piemēro mutatis mutandis Komisijai, ja tā ir ievadījusi sistēmā datus.

Grozījums

Datus, kas iekļauti MIS, glabā vienīgi tik ilgi, cik tas ir nepieciešams, lai sasniegtu mērķi, kādā tie tika ievadīti, un tos nedrīkst glabāt ilgāk kā desmit gadus.

Grozījums

3. Komisija pārbauda, ka veiktā meklēšana

bija atļauta, un to veikuši lietotāji, kam to darīt ir atļauts. **Pārbauda vismaz 1 % veikto meklējumu.** Šādu meklējumu un pārbaūžu ierakstu ievada sistēmā un izmanto tikai minētajām pārbaudēm. To dzēš pēc sešiem mēnešiem.

bija atļauta, un to veikuši lietotāji, kam to darīt ir atļauts. **Pārbaudes līmenis ir atkarīgs no pārbaudāmās jomas apmēra, pārkāpuma nopietnības pakāpes un paredzamā ieņēmumu zaudējumu apmēra, tomēr tam vienmēr jābūt vienādam ar 1 % no veiktajām pārbaudēm vai vairāk.** Šādu meklējumu un pārbaūžu ierakstu ievada sistēmā un izmanto tikai minētajām pārbaudēm. To dzēš pēc sešiem mēnešiem.

Grozījums Nr. 47

Regulas priekšlikums

1. pants – 14. punkts – a apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

41.d pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

‘1. Datu glabāšanas termiņš ir atkarīgs no datu sniedzējas dalībvalsts likumiem, noteikumiem un procedūrām. Nedrīkst pārsniegt šādus maksimālos nekumulatīvos termiņus, sākot skaitīt no dienas, kad dati ievadīti izmeklēšanas lietā:

Grozījums

‘1. Datu glabāšanas termiņš ir atkarīgs no datu sniedzējas dalībvalsts likumiem, noteikumiem un procedūrām. **Iesniedzēja dalībvalsts pārskata nepieciešamību glabāt šādus datus.** Nedrīkst pārsniegt šādus maksimālos nekumulatīvos termiņus, sākot skaitīt no dienas, kad dati ievadīti izmeklēšanas lietā:

Grozījums Nr. 48

Regulas priekšlikums

1. pants – 14. punkts – b apakšpunkts

Regula (EK) Nr. 515/97

41.d pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

‘3. Komisija **anonimizē** datus, tiklīdz ir pagājis maksimālais 1. punktā paredzētais

Grozījums

‘3. Komisija **padara anonīmus vai dzēš** datus, tiklīdz ir pagājis maksimālais 1. punktā paredzētais datu glabāšanas

datu glabāšanas termiņš.";

termiņš.

Grozījums Nr. 49

Regulas priekšlikums

1. pants – 15. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

43. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Pilnvaras pieņemt 18.f panta 1. punktā un 23. panta 4. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai *piešķir* uz nenoteiktu *laiku* no [dd/mm/gggg] *[ierakstīt datumu – dienu, kad stājas spēkā šī regula]*.

Grozījums

2. Pilnvaras pieņemt **18.a panta 6. punktā**, 18.f panta 1. punktā, **18.g panta 3. punktā** un 23. panta 4. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai *piešķirtas* uz nenoteiktu *laika posmu* no ...*.

** OV: lūgums ievietot šīs regulas spēkā stāšanās datumu.*

Grozījums Nr. 50

Regulas priekšlikums

1. pants – 15. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

43. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 18.f panta 1. punktā **vai** 23. panta 4. punktā minētās pilnvaras pieņemt deleģētos aktus. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

Grozījums

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt **18.a panta 6. punktā**, 18.f panta 1. punktā, **18.g panta 3. punktā** **un** 23. panta 4. punktā minētās pilnvaras pieņemt deleģētos aktus. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai arī vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

Grozījums Nr. 51

Regulas priekšlikums

1. pants – 15. punkts

Regula (EK) Nr. 515/97

43. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

5. Saskaņā ar 18.f panta 1. punktu un 23. panta 4. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

Grozījums

5. Saskaņā ar **18.a panta 6. punktu**, 18.f panta 1. punktu, **18.g panta 3. punktu** un 23. panta 4. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

Grozījums Nr. 52

Regulas priekšlikums

1.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a pants

Komisija līdz ...* novērtē:

– nepieciešamību paplašināt Regulas (EK) Nr. 515/97 18.a pantā minētajā reģistrā glabātos datus, iekļaujot datus par eksportu, un

– iespēju paplašināt Regulas (EK) Nr. 515/97 18.a pantā minētajā reģistrā glabātos datus, iekļaujot datus par preču importu un tranzītu pa sauszemi un gaisu.

**** OV: lūgums ievietojiet datumu: divi gadi pēc šīs regulas stāšanās spēkā.***

Grozījums Nr. 53

Regulas priekšlikums

2. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Attiecībā uz publiskiem vai privātiem pakalpojumu sniedzējiem, kuriem šīs regulas spēkā stāšanās laikā ir privāttiesisku līgumu noteiktas saistības, kas neļauj tiem izpildīt 18.c panta 1. punktā paredzēto pienākumu, to sāk piemērot vienu gadu pēc **šīs regulas** stāšanās spēkā.

Grozījums

Attiecībā uz publiskiem vai privātiem pakalpojumu sniedzējiem, kuriem šīs regulas spēkā stāšanās laikā ir privāttiesisku līgumu noteiktas saistības, kas neļauj tiem izpildīt 18.c panta 1. punktā paredzēto pienākumu, to sāk piemērot **ne agrāk kā** vienu gadu pēc **18.f panta 1. un 2. punktā minēto nepieciešamo īstenošanas un deleģēto aktu** stāšanās spēkā.

PASKAIDROJUMS

Referents atzinīgi vērtē priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes 1997. gada 13. marta Regulu (EK) Nr. 515/97 par dalībvalstu pārvaldes iestāžu savstarpēju palīdzību un šo iestāžu un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu muitas un lauksaimniecības tiesību aktu pareizu piemērošanu.

Pašreizējā regulā ir vairākas nepilnības, kas kopumā rada būtisku problēmu, kura aprakstīta Komisijas veiktajā ietekmes novērtējumā (SWD(2013)0482 final).

Pašlaik muitas aģentiem nav līdzekļu, lai pārbaudītu, vai deklarētā preču izcelsme sakrīt ar attiecīgā konteineru maršrutu. Tranzīta sistēma, kuru uzrauga, veicot ierobežotas dokumentu pārbaudes un vizuālās pārbaudes, tiek ļaunprātīgi izmantota.

Krāpšana, kas saistīta ar nepatiesas izcelsmes deklarēšanu, katru gadu rada ES 27 valstīm zaudējumus EUR 100 miljonu apmērā — un tie ir tikai atklātie krāpšanas gadījumi. Dalībvalstis 2011. gadā ziņoja par zaudējumiem aptuveni EUR 107,7 miljonu apmērā, ko radījuši pārvadāto preču nepatiesi apraksti, un tas liek secināt, ka Savienības ieņēmumu kopējie zaudējumi ir krietni lielāki nekā reģistrētais apmērs.

Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas priekšlikuma mērķis ir vienkāršot un paātrināt mehānismu izveidi krāpšanas novēršanai muitas jomā un izvairīties no nevajadzīgas un vairākkārtējas birokrātijas, lai palielinātu iekšējā tirgus un tā aprītē esošo preču drošību, vienlaikus nodrošinot patērētājiem augstu aizsardzības līmeni.

Aizvien pieaugošais krāpšanas apmērs prasa ieviest efektīvus valstu un Eiropas līmeņa mehānismus profilaksei un atklāšanai, kā arī ciešu sadarbību abu līmeņu starpā, lai varētu panākt reālus rezultātus.

Lai nodrošinātu juridisko noteiktību, dalībvalstīm vajadzētu juridiski atzīt pierādījumus, kas iegūti administratīvo procesu laikā, neatkarīgi no tā, vai palīdzība tiek sniegta pēc pieprasījuma vai bez iepriekšēja pieprasījuma, jo nav nekāda pamatojuma, kāpēc attiecībā uz abiem gadījumiem ir atšķirīga attieksme to tiesiskās spēkā esamības ziņā.

Par izmeklēšanu atbildīgajiem Komisijas dienestiem vajadzētu būt iespējai piekļūt attiecīgajiem dokumentiem, pieprasot tos tieši no uzņēmējiem. Pēc nesen veiktās e-muitas sistēmas ieviešanas dokumentus, kas apliecina importēšanu, tagad uzglabā uzņēmēji, nevis valstu iestādes. Tas ir radījis kavējumus un nevajadzīgu laika tērēšanu izmeklēšanas posmā, jo Komisijai ar pieprasījumu pēc dokumentiem ir jāvērsas pie valstu iestādēm, kuras bieži vien nespēj laikus sniegt atbildi laika trūkuma vai personāla trūkuma dēļ. Tādēļ mēs ierosinām, ka Komisijai jāpiešķir prerogatīva tieši sazināties ar uzņēmējiem, iepriekš paziņojot par to valstu iestādēm, kuras divu nedēļu laikā sniedz atbildi. Divu nedēļu termiņš ir pietiekams, lai novērstu pieprasījumu dublēšanos, ja dalībvalsts jau ir uzņemusies vai vēlas uzņemties iniciatīvu pieprasīt dokumentus no uzņēmēja. Tas arī liegs pārkāpējiem gūt labumu no noteikumiem par atbrīvošanu no soda noilguma dēļ, kuri katrai dalībvalstij ir atšķirīgi.

Ierosinātie grozījumi regulā, kura pašlaik tiek pārskatīta, to saskaņos arī ar Lisabonas līgumu attiecībā uz personas datu aizsardzību, jo īpaši procedūru un termiņu ziņā. Mēs uzskatām, ka regulas vienkāršošanas un uzlabošanas nolūkā vienkārša atsauce uz attiecīgo tiesību aktu konkrētajā jomā padarīs tekstu skaidrāku un vieglāk piemērojamu, tādēļ mēs esam vienkāršojuši iesniegtos priekšlikumus.

PROCEDŪRA

Virsraksts	Dalībvalstu pārvaldes iestāžu savstarpēja palīdzība un šo iestāžu un Komisijas sadarbība, lai nodrošinātu muitas un lauksaimniecības tiesību aktu pareizu piemērošanu		
Atsauces	COM(2013)0796 – C7-0421/2013 – 2013/0410(COD)		
Datums, kad to iesniedza EP	25.11.2013		
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	IMCO 9.12.2013		
Komitejas, kurām lūgts sniegt atzinumu Datums, kad paziņoja plenārsēdē	CONT 9.12.2013	AGRI 9.12.2013	LIBE 9.12.2013
Atzinumu nesniedza Lēmuma datums	CONT 18.12.2013	AGRI 27.1.2014	LIBE 5.12.2013
Referents(-i) Iecelšanas datums	António Fernando Correia de Campos 17.12.2013		
Izskatīšana komitejā	10.2.2014	3.3.2014	17.3.2014
Pieņemšanas datums	18.3.2014		
Galīgais balsojums	+ : 34 – : 1 0 : 0		
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Pablo Arias Echeverría, Adam Bielan, Sergio Gaetano Cofferati, Lara Comi, António Fernando Correia de Campos, Christian Engström, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Sandra Kalniete, Edvard Kožušník, Toine Manders, Monika Panayotova, Sirpa Pietikäinen, Mitro Repo, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler		
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Jürgen Creutzmann, Ashley Fox, María Irigoyen Pérez, Constance Le Grip, Morten Løkkegaard, Tadeusz Ross, Olle Schmidt, Gabriele Stauner, Patricia van der Kammen, Josef Weidenholzer, Kerstin Westphal		
Iesniegšanas datums	26.3.2014		